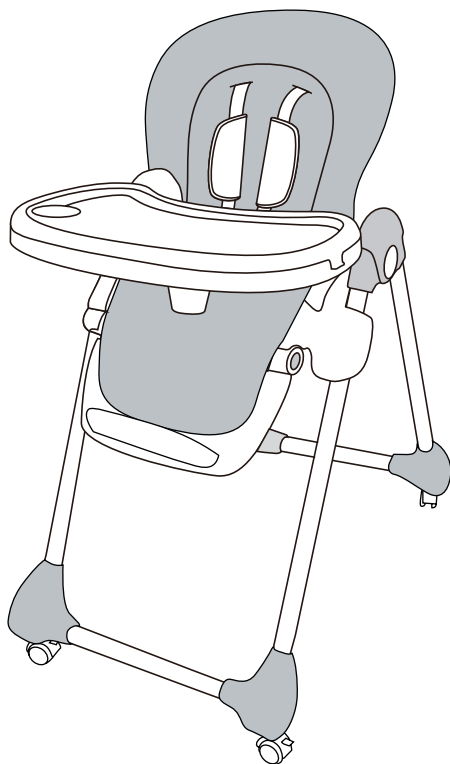


DE: Bedienungsanleitung | EN: manual | SL: Navodila za uporabo |
HR: priručnik | HU: használati útmutató | IT: manuale operativo |
FR: Mode d'emploi | SE: användarhandbok | NO: bruksanvisning |
CZ: uživatelská příručka | SK: návod na použitie

fillikid



Art.: B002

DE: Hochstuhl | EN: Highchair | SL: Visok stol |
HR: Visoki stolac | HU: Etető szék | IT: Seggiolone | FR: Chaise haute |
SE: Barnstol | NO: Høy stol | CZ: Vysoká židle | SK: Vysoká stolička

DE: Vor dem Zusammenbau und der Verwendung bitte alle Anweisungen sorgfältig lesen. Bewahren Sie die Anweisungen für zukünftige Verwendung auf. WICHTIG! Bitte für zukünftige Referenz aufbewahren. WARNUNG! Dieses Produkt muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden! Dieses Produkt ist nicht geeignet für Babys, die nicht eigenständig sitzen können.

EN: Please read all instructions carefully before assembly and use. Keep the instructions for future reference. IMPORTANT! Please keep for future reference. WARNING! This product must be assembled by an adult! This product is not suitable for babies who cannot sit independently.

SL: Pred montažo in uporabo pazorno preberite vsa navodila. Navodila shranite za prihodnjo uporabo. POMEMBNO! Prosimo, shranite za prihodnjo referenco. OPOZORILO! Ta izdelek mora biti sestavljen s strani odrasle osebe! Ta izdelek ni primeren za dojenčke, ki ne morejo samostojno sedeti.

HR: Molimo pročitajte sve upute pažljivo prije montaže i uporabe. Sačuvajte upute za buduću referencu. VAŽNO! Molimo sačuvajte za buduću referencu. UPOZORENJE! Ovaj proizvod mora biti sastavljen od strane odrasle osobe! Ovaj proizvod nije prikladan za bebe koje ne mogu samostalno sjediti.

HU: Kérjük, olvassa el figyelmesen az összes utasítást a szerelés és használat előtt. Tartsa meg az utasításokat a későbbi hivatkozás céljából. FONTOS! Kérjük, tartsa meg a későbbi hivatkozás céljából. FIGYELMEZTETÉS! Ezt a terméket felnőtteknek kell összeszerelnie! Ez a termék nem alkalmas olyan babáknak, akik nem tudnak önállóan ülni.

IT: Prima dell'assemblaggio e dell'uso, leggere attentamente tutte le istruzioni. Conservare le istruzioni per un utilizzo futuro. IMPORTANTE! Conservare per riferimenti futuri. AVVERTENZA! Questo prodotto deve essere assemblato da un adulto! Questo prodotto non è adatto per i bambini che non possono sedersi autonomamente.

FR: Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant l'assemblage et l'utilisation. Conservez les instructions pour référence future. IMPORTANT ! Veuillez conserver pour référence future. AVERTISSEMENT ! Ce produit doit être assemblé par un adulte ! Ce produit n'est pas adapté aux bébés qui ne peuvent pas s'asseoir seuls.

SE: Läs noggrant igenom alla instruktioner innan montering och användning. Spara instruktionerna för framtida referens. VIKTIGT! Spara för framtida referens. VARNING! Denna produkt måste monteras av en vuxen! Denna produkt är inte lämplig för spädbarn som inte kan sitta själva.

NO: Vennligst les alle instruksjoner nøye før montering og bruk. Oppbevar instruksjonene for fremtidig referanse. VIKTIG! Vennligst oppbevar for fremtidig referanse. ADVARSEL! Dette produktet må monteres av en voksen! Dette produktet er ikke egnet for babyer som ikke kan sitte selvstendig.

CZ: Před montáží a použitím si prosím pozorně přečtěte všechny pokyny. Pokyny si uchovejte pro budoucí použití. DŮLEŽITÉ! Prosím, uložte si pro budoucí referenci. VAROVÁNÍ! Tento produkt musí být sestaven dospělou osobou! Tento produkt není vhodný pro kojence, kteří nedokáží sedět samostatně.

SK: Pred montážou a použitím si prosím dôkladne prečítajte všetky pokyny. Pokyny si uchovajte pre budúce použitie. DÔLEŽITÉ! Prosím, uchovajte pre budúcu referenciu. VAROVANIE! Tento produkt musí byť zložený dospelou osobou! Tento produkt nie je vhodný pre bábätká, ktoré nevedia sedieť samostatne.

Bitte lesen Sie die Anweisungen vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für zukünftige Referenzen auf. Wenn Sie diesen Anweisungen nicht folgen, besteht die Gefahr, dass Ihr Kind verletzt wird.

- Der Hochstuhl ist für Kinder geeignet, die eigenständig sitzen können (ungefähr 6 Monate bis 36 Monate).
- Er ist nicht für Kinder geeignet, die mehr als 15 kg wiegen.
- Verwenden Sie den Hochstuhl nicht, bevor das Kind eigenständig sitzen kann.
- Benutzen Sie den Hochstuhl nicht, es sei denn, alle Komponenten sind richtig montiert, und das Kind ist sicher im Rückhaltesystem gesichert.
- Vermeiden Sie es, den Hochstuhl in der Nähe nackter Wärmequellen wie elektrischer Heizlüfter, Gasheizungen usw. oder an Orten zu platzieren, an denen das Kind Zugang zu anderen Gefahrenquellen haben könnte.
- Stellen Sie sicher, dass alle Benutzer mit dem Produkt vertraut sind. Es sollte sich leicht öffnen und zusammenklappen lassen. Wenn dies nicht der Fall ist, zwingen Sie den Mechanismus nicht - halten Sie an und lesen Sie die Anweisungen.
- Verwenden Sie den Hochstuhl nur auf einer flachen und stabilen Oberfläche.
- Stellen Sie sicher, dass der Hochstuhl vollständig aufgestellt ist, bevor Sie Ihr Kind hineinsetzen.
- Stellen Sie sicher, dass sich Kinder von allen beweglichen Teilen fernhalten, bevor Sie Anpassungen vornehmen. Bewegen Sie den Hochstuhl nicht, solange sich Ihr Kind darin befindet.
- Erlauben Sie Ihrem Kind nicht, unbeaufsichtigt in den Hochstuhl zu klettern, damit zu spielen oder sich daran festzuhalten. Dies ist kein Spielzeug.
- Alle zusätzlichen Gefahrenquellen wie elektrische Kabel sollten für das Kind im Hochstuhl unerreichbar sein.
- Verbieten Sie die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht vom Hersteller stammen. Bei beschädigten oder verlorenen Teilen verwenden Sie das Produkt bitte nicht weiter.
- Erfüllt EN14988:2017+A1:2020
- Seien Sie sich der Kippgefahr bewusst, wenn Ihr Kind seine Füße gegen einen Tisch oder eine andere Struktur drücken kann.
- Achten Sie darauf, das Produkt nicht zu verwenden, wenn ein Teil gebrochen, gerissen oder fehlt.
- Für Produkte mit mehr als zwei Rädern, stellen Sie immer sicher, dass die Feststellvorrichtung angebracht ist, wenn es nicht bewegt wird.
- Wenn relevant, halten Sie Kinder beim Aus- und Zusammenklappen des Produkts fern, um Verletzungen zu vermeiden.

Pflege des Produkts:

Überprüfen Sie regelmäßig den Rahmen auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung.

- Die Kunststoffteile können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
- Zur Reinigung des Sitzes verwenden Sie warmes Seifenwasser und ein mildes Reinigungsmittel.
- Trocknen Sie die Metallteile, um Rostbildung zu vermeiden.
- Längere Sonneneinstrahlung kann dazu führen, dass der Stoff ausbleicht.

Please carefully read the instructions before use and keep them for future reference. Failure to follow these instructions may result in injury to your child.

- The high chair is suitable for children who can sit independently (approximately 6 months to 36 months). It is not suitable for children weighing more than 15 kg. Do not use the high chair until the child can sit independently. Only use the high chair when all components are properly assembled, and the child is securely restrained.
- Avoid placing the high chair near naked heat sources such as electric heaters, gas heaters, etc., or in locations where the child could access other hazards.
- Ensure all users are familiar with the product. It should open and fold easily. If not, do not force the mechanism - stop and read the instructions.
- Use the high chair only on a flat and stable surface. Ensure the high chair is fully upright before placing your child in it. Make sure children stay clear of all moving parts before making any adjustments. Do not move the high chair with your child inside.
- Do not allow your child to climb into the high chair, play with it, or hang onto it unsupervised. This is not a toy. Keep all additional hazards such as electrical cables out of reach of the child in the high chair.
- Do not use any accessories not provided by the manufacturer. Discontinue use if any parts are damaged or lost.
- Complies with EN14988:2017+A1:2020. Be aware of the risk of tipping when your child can push its feet against a table or any other structure.
- Ensure the product is not used if any part is broken, torn, or missing. For products with more than two wheels, always ensure the parking device is engaged when it is not being moved. If relevant, keep children away when unfolding and folding the product to avoid injury.

Product Care:

Regularly inspect the frame for signs of damage or wear.

- Clean plastic parts with a damp cloth.
- Clean the seat by wiping it with warm soapy water and a mild detergent.
- Dry metal parts to prevent rust formation.
- Prolonged exposure to direct sunlight may cause fabric fading.

Prosimo, pred uporabo pozorno preberite navodila in jih shranite za prihodnje reference. Če ne boste upoštevali teh navodil, obstaja nevarnost poškodbe vašega otroka.

- Visoki stol je primeren za otroke, ki lahko samostojno sedijo (približno od 6 do 36 mesecev starosti).
- Ni primeren za otroke, ki tehtajo več kot 15 kg.
- Visokega stola ne uporabljajte, dokler otrok ne more samostojno sedeti.
- Ne uporabljajte visokega stola, razen če so vsi deli pravilno nameščeni in je otrok varno pritrjen v sistem varnostnega pasu.
- Izogibajte se postavitvi visokega stola v bližini golih toplotnih virov, kot so električni grelniki, plinski grelniki itd., ali na mestih, kjer bi lahko otrok dostopal do drugih nevarnosti.
- Poskrbite, da bodo vsi uporabniki seznanjeni s proizvodom. Stol naj se lahko enostavno odpre in zloži. Če tega ni mogoče, ne silite mehanizma - ustavite se in preberite navodila.
- Visoki stol uporabljajte samo na ravni in stabilni površini.
- Poskrbite, da bo visoki stol v celoti postavljen, preden vanj posadite otroka.
- Pred prilagajanjem poskrbite, da bodo otroci stran od vseh premikajočih se delov. Visokega stola ne premikajte, dokler se vanj nahaja otrok.
- Ne dovolite otroku, da sam spleza v visoki stol, se igra ali se nanj obesi brez nadzora. To ni igrača.
- Vse dodatne nevarnosti, kot so električni kablji, naj bodo za otroka nedosegljive v visokem stolu.
- Prepovejte uporabo dodatkov, ki niso izvorni proizvajalca. Če so deli poškodovani ali izgubljeni, prenehajte uporabljati izdelek.
- Ustreza standardu EN14988:2017+A1:2020.
- Bodite pozorni na nevarnost prevračanja, kadar lahko otrok s svojimi nogami potiska proti mizi ali drugi strukturi.
- Prepovedano je uporabljati izdelek, če je kateri koli del zlomljen, raztrgan ali manjka.
- Za izdelke z več kot dvema kolesoma vedno poskrbite, da je parkirna naprava nameščena, kadar se izdelek ne premika.
- Če je primerno, otroke med odpiranjem in zlaganjem izdelka držite stran, da se izognete poškodbam.

Skrb za izdelek:

Redno pregledujte okvir za znake poškodb ali obrabe.

- Plastične dele očistite z vlažno krpo.
- Sedež očistite z toplo milnico in blagim detergentom.
- Kovinske dele posušite, da preprečite rjavenje.
- Dolgotrajna izpostavljenost sončni svetlobi lahko povzroči bledenje tkanine.

Molimo vas da pažljivo pročitate upute prije korištenja i sačuvate ih za buduću referencu. Nepoštivanje ovih uputa može rezultirati ozljedom vašeg djeteta.

- Visoka stolica namijenjena je djeci koja mogu samostalno sjediti (oko 6 mjeseci do 36 mjeseci). Nije prikladna za djecu koja teže više od 15 kg. Ne koristite visoku stolicu dok dijete ne može samostalno sjediti. Koristite visoku stolicu samo kada su svi dijelovi pravilno sastavljeni i dijete je sigurno pričvršćeno.
- Izbjegavajte postavljanje visoke stolice blizu golih izvora topline poput električnih grijača, plinskih grijača, itd., ili na mjestima gdje dijete može doći do drugih opasnosti.
- Osigurajte da su svi korisnici upoznati s proizvodom. Trebao bi se lako otvoriti i preklopiti. Ako nije, nemojte prisiljavati mehanizam - zaustavite se i pročitate upute.
- Koristite visoku stolicu samo na ravnoj i stabilnoj površini. Provjerite je li visoka stolica potpuno uspravna prije nego što u nju stavite dijete. Pazite da se djeca udalje od svih pokretnih dijelova prije nego što napravite bilo kakve prilagodbe. Ne pomičite visoku stolicu dok je dijete unutra.
- Ne dopustite djetetu da se samostalno penje na visoku stolicu, igra s njom ili se na nju objesi bez nadzora. Ovo nije igračka. Držite sve dodatne opasnosti poput električnih kabela izvan dohvata djeteta u visokoj stolici.
- Ne koristite dodatke koji nisu osigurani od strane proizvođača. Prekinite upotrebu ako su neki dijelovi oštećeni ili izgubljeni.
- U skladu s EN14988:2017+A1:2020. Budite svjesni rizika prevrtanja kada vaše dijete može gurati noge protiv stola ili bilo koje druge strukture.
- Osigurajte da se proizvod ne koristi ako je bilo koji dio slomljen, pohaban ili nedostaje. Za proizvode s više od dva kotača, uvijek provjerite je li parkirna kočnica uključena kada se ne kreće. Ako je potrebno, držite djecu dalje prilikom otvaranja i sklapanja proizvoda kako biste izbjegli ozljede.

Održavanje proizvoda:

Redovito pregledavajte okvir na znakove oštećenja ili trošenja.

- Plastične dijelove očistite vlažnom krpom.
- Sjedalo očistite brisanjem toplom sapunicom i blagim deterdžentom.
- Sušite metalne dijelove kako biste spriječili stvaranje hrđe.
- Produljena izloženost suncu može uzrokovati blijedenje tkanine.

Kérjük, olvassa el figyelmesen az utasításokat a használat előtt, és őrizze meg őket a későbbi hivatkozásokhoz. Ha ezeket az utasításokat nem követi, fennáll a veszélye annak, hogy gyermekét megsértheti.

- A magas szék alkalmas olyan gyermekek számára, akik önállóan tudnak ülni (kb. 6 hónaptól 36 hónapig). Nem alkalmas olyan gyermekeknek, akik 15 kg-nál többet nyomnak. Ne használja a magas széket, amíg a gyermek önállóan nem tud ülni. Csak akkor használja a magas széket, ha az összes összetevőt megfelelően összeszerelték, és a gyermek biztonságosan rögzítve van.
- Kerülje a magas szék elhelyezését a csupasz hőforrások közelében, például elektromos fűtőtestek, gázfűtők stb. vagy olyan helyeken, ahol a gyermek más veszélyforrásokhoz férhet hozzá.
- Győződjön meg arról, hogy minden felhasználó tisztában van a termékkel. Könnyen kell nyitnia és összecuknia. Ha nem, ne kényszerítse a mechanizmust - álljon meg, és olvassa el az utasításokat.
- Használja a magas széket csak egy sík és stabil felületen. Győződjön meg arról, hogy a magas szék teljesen függőleges állapotban van, mielőtt beültetné gyermekét. Győződjön meg arról, hogy a gyermekek távol tartják magukat az összes mozgó résztől, mielőtt bármilyen beállítást végezne. Ne mozgassa a magas széket, amíg a gyermek benne van.
- Ne engedje, hogy a gyermek felmászson a magas székbe, játsszon vele, vagy önállóan ráfogja. Ez nem játék. Tartsa távol a magas székben az összes további veszélyforrást, például elektromos kábeleket.
- Ne használjon olyan kiegészítőket, amelyeket a gyártó nem biztosított. Ha bármely rész sérült vagy elveszett, hagyja abba a használatát.
- Megfelel az EN14988:2017+A1:2020 szabványnak. Legyen tudatában a borulás veszélyének, amikor a gyermek a lábával nekitolja az asztalt vagy bármely más szerkezetet.
- Győződjön meg róla, hogy a terméket ne használja, ha bármely része törött, szakadt vagy hiányzik. Két keréken vagy annál több keréken álló termékeknél mindig győződjön meg róla, hogy a parkolókészüléket bekapcsolták, amikor nem mozgatják. Ha releváns, tartsa távol a gyerekeket a termék kinyitásokor és összehajtásokor, hogy elkerülje a sérüléseket.

Termékapólas:

Rendszeresen ellenőrizze a vázat a sérülések vagy kopás jeleiért.

- Műanyag alkatrészek tisztíthatók nedves ruhával.
- A széket meleg szappanos vízzel és enyhe tisztítószerrel törölje le.
- A rozsdák megelőzése érdekében szárítsa meg a fém alkatrészeket.
- A hosszú ideig tartó napfény kítűnik a szövet elhalványulásához.

Per favore, leggi attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservale per riferimenti futuri. Il mancato rispetto di queste istruzioni può comportare il rischio di lesioni al tuo bambino.

- La seggiolone è adatto ai bambini che possono sedersi autonomamente (circa dai 6 mesi ai 36 mesi). Non è adatto ai bambini che pesano più di 15 kg. Non utilizzare il seggiolone finché il bambino non è in grado di sedersi autonomamente. Utilizzare il seggiolone solo quando tutti i componenti sono correttamente montati e il bambino è saldamente trattenuto.
- Evitare di posizionare il seggiolone vicino a fonti di calore nude come termoconvettori elettrici, stufe a gas, ecc., o in luoghi dove il bambino potrebbe accedere ad altre fonti di pericolo.
- Assicurarsi che tutti gli utenti siano familiari con il prodotto. Dovrebbe aprirsi e chiudersi facilmente. In caso contrario, non forzare il meccanismo - fermarsi e leggere le istruzioni.
- Utilizzare il seggiolone solo su una superficie piana e stabile. Assicurarsi che il seggiolone sia completamente eretto prima di metterci il bambino. Assicurarsi che i bambini stiano lontani da tutte le parti in movimento prima di apportare eventuali regolazioni. Non spostare il seggiolone con il bambino dentro.
- Non permettere al bambino di arrampicarsi da solo sul seggiolone, di giocarci o di appendercisi senza supervisione. Questo non è un giocattolo. Tenere tutti i pericoli aggiuntivi come i cavi elettrici fuori dalla portata del bambino nel seggiolone.
- Non utilizzare accessori non forniti dal produttore. Interrompere l'uso se qualsiasi parte risulta danneggiata o persa.
- Conforme alla norma EN14988:2017+A1:2020. Essere consapevoli del rischio di ribaltamento quando il bambino può spingere i piedi contro un tavolo o qualsiasi altra struttura.
- Assicurarsi che il prodotto non venga utilizzato se qualsiasi parte risulta rotta, strappata o mancante. Per i prodotti con più di due ruote, assicurarsi sempre che il dispositivo di blocco sia attivato quando non viene spostato. Se pertinente, tenere i bambini lontani durante l'apertura e la chiusura del prodotto per evitare lesioni.

Manutenzione del prodotto:

Ispezionare regolarmente la struttura per segni di danneggiamento o usura.

- Pulire le parti in plastica con un panno umido.
- Pulire il sedile strofinandolo con acqua calda saponata e un detergente delicato.
- Asciugare le parti metalliche per prevenire la formazione di ruggine.
- L'esposizione prolungata alla luce solare diretta può causare lo sbiadimento del tessuto.

Veillez lire attentivement les instructions avant utilisation et les conserver pour référence future. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures à votre enfant.

- La chaise haute convient aux enfants capables de s'asseoir seuls (environ de 6 mois à 36 mois). Elle n'est pas adaptée aux enfants pesant plus de 15 kg. N'utilisez pas la chaise haute tant que l'enfant ne peut pas s'asseoir seul. Utilisez la chaise haute uniquement lorsque tous les composants sont correctement assemblés et que l'enfant est solidement retenu.
- Évitez de placer la chaise haute près de sources de chaleur nues telles que les radiateurs électriques, les poêles à gaz, etc., ou dans des endroits où l'enfant pourrait accéder à d'autres dangers.
- Assurez-vous que tous les utilisateurs sont familiers avec le produit. Il devrait s'ouvrir et se refermer facilement. Sinon, ne forcez pas le mécanisme - arrêtez-vous et lisez les instructions.
- Utilisez la chaise haute uniquement sur une surface plate et stable. Assurez-vous que la chaise haute est complètement redressée avant de placer votre enfant dedans. Assurez-vous que les enfants restent loin de toutes les pièces mobiles avant d'apporter des ajustements. Ne déplacez pas la chaise haute avec votre enfant à l'intérieur.
- Ne permettez pas à votre enfant de grimper seul dans la chaise haute, de jouer avec ou de s'accrocher sans surveillance. Ce n'est pas un jouet. Gardez tous les dangers supplémentaires tels que les câbles électriques hors de portée de l'enfant dans la chaise haute.
- N'utilisez aucun accessoire non fourni par le fabricant. Cessez d'utiliser si des pièces sont endommagées ou manquantes.
- Conforme à la norme EN14988:2017+A1:2020. Soyez conscient du risque de basculement lorsque votre enfant peut pousser ses pieds contre une table ou toute autre structure.
- Assurez-vous que le produit n'est pas utilisé si une partie est cassée, déchirée ou manquante. Pour les produits avec plus de deux roues, assurez-vous toujours que le dispositif de blocage est activé lorsqu'il n'est pas déplacé. Si nécessaire, éloignez les enfants lors de l'ouverture et de la fermeture du produit pour éviter les blessures.

Entretien du produit :

Vérifiez régulièrement le cadre pour détecter les signes de dommages ou d'usure.

- Nettoyez les pièces en plastique avec un chiffon humide.
- Nettoyez le siège en l'essuyant avec de l'eau savonneuse tiède et un détergent doux.
- Séchez les pièces métalliques pour éviter la formation de rouille.
- Une exposition prolongée au soleil peut entraîner une décoloration du tissu.

Var noga med att läsa instruktionerna noggrant innan du använder produkten och spara dem för framtida referens. Om du inte följer dessa instruktioner kan ditt barn skadas.

- Högstolen är lämplig för barn som kan sitta själva (cirka 6 månader till 36 månader). Den är inte lämplig för barn som väger mer än 15 kg. Använd inte högstolen förrän barnet kan sitta självständigt. Använd endast högstolen när alla komponenter är korrekt monterade och barnet är säkert fastsatt.
- Undvik att placera högstolen nära nakna värmekällor som elektriska värmare, gasvärmare, etc., eller på platser där barnet kan nå andra faror.
- Se till att alla användare är förtrogna med produkten. Den ska öppna och fällas ihop lätt. Om den inte gör det, tvinga inte mekanismen - stanna upp och läs instruktionerna.
- Använd högstolen endast på en platt och stabil yta. Se till att högstolen är helt upprätt innan du placerar ditt barn i den. Se till att barnen håller sig borta från alla rörliga delar innan du gör några justeringar. Flytta inte på högstolen med ditt barn i den.
- Låt inte ditt barn klättra själv upp i högstolen, leka med den eller hänga på den utan tillsyn. Detta är ingen leksak. Håll alla extra faror som elektriska kablar utom räckhåll för barnet i högstolen.
- Använd inte tillbehör som inte tillhandahålls av tillverkaren. Sluta använda produkten om några delar är skadade eller saknas.
- Uppfyller EN14988:2017+A1:2020-standarden. Var medveten om risken för välting när ditt barn kan trycka sina fötter mot ett bord eller annan struktur.
- Se till att produkten inte används om någon del är trasig, sönder eller saknas. För produkter med fler än två hjul, se alltid till att parkeringsbromsen är aktiverad när den inte används. Om relevant, håll barnen borta när du faller ut och ihop produkten för att undvika skador.

Produktvård:

Kontrollera regelbundet ramen för skador eller slitage.

- Rengör plastdelarna med en fuktig trasa.
- Rengör sitsen genom att torka av den med varmt tvålatten och ett mildt rengöringsmedel.
- Torka av metall delar för att förhindra rostbildning.
- Längre exponering för direkt solljus kan leda till att tyget bleknar.

Vennligst les instruksjonene nøye før bruk og behold dem for fremtidig referanse. Hvis du ikke følger disse instruksjonene, kan barnet ditt bli skadet.

- Høystolen er egnet for barn som kan sitte selvstendig (ca. 6 måneder til 36 måneder). Den er ikke egnet for barn som veier mer enn 15 kg. Ikke bruk høystolen før barnet kan sitte selvstendig. Bruk kun høystolen når alle komponentene er riktig montert, og barnet er sikkert festet.
- Unngå å plassere høystolen nær nakne varmekilder som elektriske varmeovner, gassovner osv., eller på steder der barnet kan få tilgang til andre farer.
- Sørg for at alle brukere er kjent med produktet. Den skal være lett å åpne og brette sammen. Hvis den ikke er det, ikke tving mekanismen - stopp opp og les instruksjonene.
- Bruk høystolen kun på en flat og stabil overflate. Sørg for at høystolen er helt oppreist før du plasserer barnet i den. Pass på at barn holder seg unna alle bevegelige deler før du gjør noen justeringer. Flytt ikke på høystolen med barnet inne i den.
- Ikke la barnet ditt klatre selv opp i høystolen, leke med den eller henge på den uten tilsyn. Dette er ikke en leke. Hold alle ekstra farer som elektriske kabler utenfor rekkevidde for barnet i høystolen.
- Ikke bruk tilbehør som ikke er levert av produsenten. Slutt å bruke hvis noen deler er skadet eller mangler.
- Overholder EN14988:2017+A1:2020-standard. Vær oppmerksom på faren for velt når barnet ditt kan dytte føttene mot et bord eller annen struktur.
- Sørg for at produktet ikke brukes hvis noen del er ødelagt, revnet eller mangler. For produkter med mer enn to hjul, sørg alltid for at parkeringsbremsen er aktivert når den ikke er i bruk. Hvis relevant, hold barna borte mens du bretter ut og sammen produktet for å unngå skader.

Produktvedlikehold:

Sjekk jevnlig rammen for tegn på skade eller slitasje.

- Rengjør plastdelene med en fuktig klut.
- Rengjør setet ved å tørke det av med varmt såpevann og et mildt rengjøringsmiddel.
- Tørk av metall deler for å forhindre rustdannelse.
- Langvarig eksponering for direkte sollys kan føre til at stoffet falmer.

Prosím, pečlivě si přečtěte návod k použití a uschovejte si ho pro budoucí použití. Nedodržení těchto pokynů může způsobit zranění vašemu dítěti.

- Vysokou židli lze používat pro děti, které jsou schopny sedět samostatně (přibližně od 6 měsíců do 36 měsíců). Není vhodná pro děti vážící více než 15 kg. Vysokou židli nepoužívejte, dokud dítě není schopno sedět samo. Používejte vysokou židli pouze tehdy, pokud jsou všechny komponenty správně namontovány a dítě je bezpečně uchyceno.
- Vyhněte se umístění vysoké židle poblíž otevřených zdrojů tepla, jako jsou elektrické topné tělesa, plynové ohřívače atd., nebo na místech, kde by dítě mohlo přijít k jiným nebezpečím.
- Ujistěte se, že všichni uživatelé jsou se zařízením obeznámeni. Mělo by se snadno otevírat a skládat. Pokud tomu tak není, nevytahujte mechanismus - zastavte se a přečtěte si návod k použití.
- Používejte vysokou židli pouze na rovné a stabilní ploše. Ujistěte se, že je vysoká židle plně rozložena před umístěním dítěte dovnitř. Ujistěte se, že se děti drží stranou od všech pohyblivých částí před provedením jakýchkoli úprav. Nepohybujte s vysokou židlí, když je v ní dítě.
- Nenechte dítě samostatně ležet na vysokou židli, hrát si s ní nebo se na ni viset bez dozoru. To není hračka. Držte veškerá další rizika, jako jsou elektrické kabely, mimo dosah dítěte na vysoké židli.
- Nepoužívejte žádné příslušenství, které není dodáváno výrobcem. Přestaňte používat, pokud jsou některé díly poškozené nebo chybí.
- Splňuje normu EN14988:2017+A1:2020. Buďte si vědomi rizika převrácení, když dítě může svými nohama tlačit proti stolu nebo jiné konstrukci.
- Ujistěte se, že produkt není používán, pokud je nějaká část rozbitá, protřzená nebo chybí. U produktů s více než dvěma koly vždy zajistěte, aby byla parkovací brzda aktivována, když se nepoužívá. Pokud je to relevantní, držte děti daleko při skládání a rozkládání produktu, abyste předešli zranění.

Údržba produktu:

Pravidelně kontrolujte rámec, zda není poškozený nebo opotřebovaný.

- Plastové části očistěte vlhkým hadříkem.
- Pro čištění sedadla použijte teplou mýdlovou vodu a mírný čisticí prostředek.
- Kovové části vysušte, abyste zabránili vzniku rezavění.
- Dlouhodobé vystavení přímému slunečnímu záření může způsobit vyblednutí látky.

Prosím, dôkladne si prečítajte pokyny pred použitím a uchovajte ich na budúce použitie. Nedodržovanie týchto pokynov môže spôsobiť zranenie vašemu dieťaťu.

- Stolička je vhodná pre deti, ktoré sú schopné sedieť samostatne (približne od 6 mesiacov do 36 mesiacov). Nie je vhodná pre deti vážiace viac ako 15 kg. Nepoužívajte stoličku, kým dieťa nevie sedieť samo. Používajte stoličku len vtedy, ak sú všetky komponenty správne namontované a dieťa je bezpečne upevnené.
- Vyhňte sa umiestneniu stoličky blízko holým zdrojom tepla, ako sú elektrické ohrievače, plynové kachle atď., alebo na miestach, kde by dieťa mohlo pristúpiť k iným nebezpečenstvám.
- Uistite sa, že všetci používatelia sú oboznámení s produktom. Mal by sa ľahko otvárať a sklopiť. Ak tomu tak nie je, nevynucujte mechanizmus - zastavte sa a prečítajte si pokyny.
- Používajte stoličku len na rovnej a stabilnej ploche. Uistite sa, že stolička je úplne roziahnutá pred umiestnením dieťaťa dovnútra. Uistite sa, že sa deti držia stranou od všetkých pohyblivých dielov pred vykonaním akýchkoľvek úprav. Neposúvajte stoličku so svojím dieťaťom v nej.
- Nenechávajte svoje dieťa samostatne lezenie na stoličke, hrať sa s ňou alebo na nej visieť bez dozoru. To nie je hračka. Držte všetky ďalšie nebezpečenstvá, ako sú elektrické káble, mimo dosahu dieťaťa na stoličke.
- Nepoužívajte žiadne príslušenstvo, ktoré nie je dodávané výrobcom. Prestaňte používať, ak sú niektoré diely poškodené alebo chýbajú.
- Spĺňa normu EN14988:2017+A1:2020. Buďte si vedomí rizika prevrátenia, keď vaše dieťa môže tlačiť nohy proti stolu alebo inej konštrukcii.
- Uistite sa, že produkt nie je používaný, ak je niektorá časť rozbitá, natečená alebo chýba. U produktov s viac ako dvomi kolesami vždy zabezpečte, aby bol parkovací brzda aktivovaná, keď sa nepoužíva. Ak je to relevantné, držte deti ďaleko počas skladania a rozkladania produktu, aby ste predišli zraneniam.

Údržba produktu:

Pravidelne kontrolujte rámy, či nie sú poškodené alebo opotrebované.

- Plastové diely očistite vlhkou handrou.
- Na čistenie sedadla použite teplú mydlovú vodu a mierne čistiace prostriedky.
- Kovové diely vysušte, aby ste zabránili vzniku hrdze.
- Dlhodobé vystavenie priamemu slnečnému žiareniu môže spôsobiť vyblednutie látky.

DE: TEILE

- A. Sitzfläche
- B. Gepolsterte Sitzfläche
- C. Gepolsterte Sitzabdeckung
- D. Linke und rechte Armlehne
- E. Zweiteilige Serviertabletts
- F. Schrittgurt
- G. Vordere und hintere Füße
- H. Linke und rechte Beine
- I. Sechs Schrauben
- J. Zwei Druckknöpfe
- K. Vier Räder

EN: PARTS

- A. Seat
- B. Upholstered seat
- C. Upholstered seat cover
- D. Left and right armrest
- E. Two-piece serving trays
- F. Crotch strap
- G. Front and rear feet
- H. Left and right legs
- I. Six screws
- J. Two press studs
- K. Four wheels

SL: DELOVI

- A. Sedište
- B. Oblazinjeni sedežni del
- C. Prevlaka za oblazinjeni del
- D. Leva in desna naslonjala za roke
- E. Dvodelni servirni pladenj
- F. Opas za preponu
- G. Spretnje in zadnje nogice
- H. Leva in desna noga
- I. Šest vijakov
- J. Dva pritiskača
- K. Štiri kolesa

HR: DIJELOVI

- A. Sjedalo
- B. Jastučasto sjedalo
- C. Jastučasta presvlaka sjedala
- D. Lijeva i desna naslonska rukohvata
- E. Dvoslojni servisni tanjurići
- F. Remen za preponu
- G. Prednje i stražnje nožice
- H. Lijeva i desna noga

- I. Šest vijaka
- J. Dva pritiska gumba
- K. Četiri kotača

HU: ALKATRÉSZEK

- A. Ülőrész
- B. Párnázott ülőrész
- C. Párnázott ülőrész huzat
- D. Bal és jobb kartámasz
- E. Két részes tálalótálcák
- F. Keresztcsat
- G. Első és hátsó lábak
- H. Bal és jobb lábak
- I. Hat csavar
- J. Két patent
- K. Négy kerekek

IT: PEZZI

- A. Sedile
- B. Sedile imbottito
- C. Copertura imbottita del sedile
- D. Bracciolo sinistro e destro
- E. Vassoio da servizio a due parti
- F. Cintura a cavallo
- G. Piedi anteriori e posteriori
- H. Gambe sinistra e destra
- I. Sei viti
- J. Due bottoni a pressione
- K. Quattro ruote

FR: PIÈCES

- A. Siège
- B. Siège rembourré
- C. Housse de siège rembourrée
- D. Accoudoir gauche et droit
- E. Plateaux de service en deux parties
- F. Sangle d'entrejambe
- G. Pieds avant et arrière
- H. Jambes gauche et droite
- I. Six vis
- J. Deux boutons-pression
- K. Quatre roues

SE: DELAR

- A. Sitsenhet
- B. Stoppat sitttyte
- C. Stoppat säte överdrag

- D. Vänster och höger armstöd
- E. Tvådelade serveringsbrickor
- F. Grenband
- G. Fram- och bakhjul
- H. Vänster och höger ben
- I. Sex skruvar
- J. Två tryckknappar
- K. Fyra hjul

NO: DELER

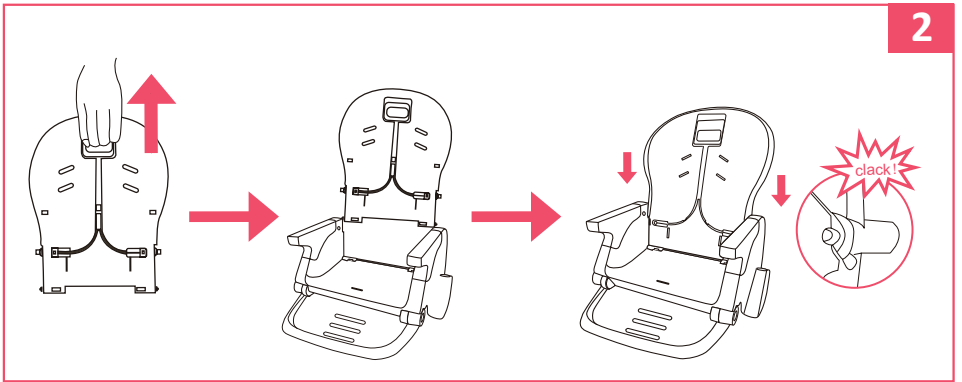
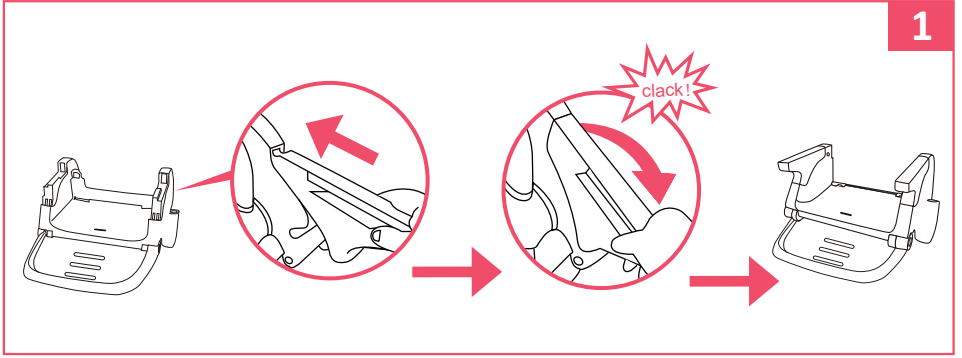
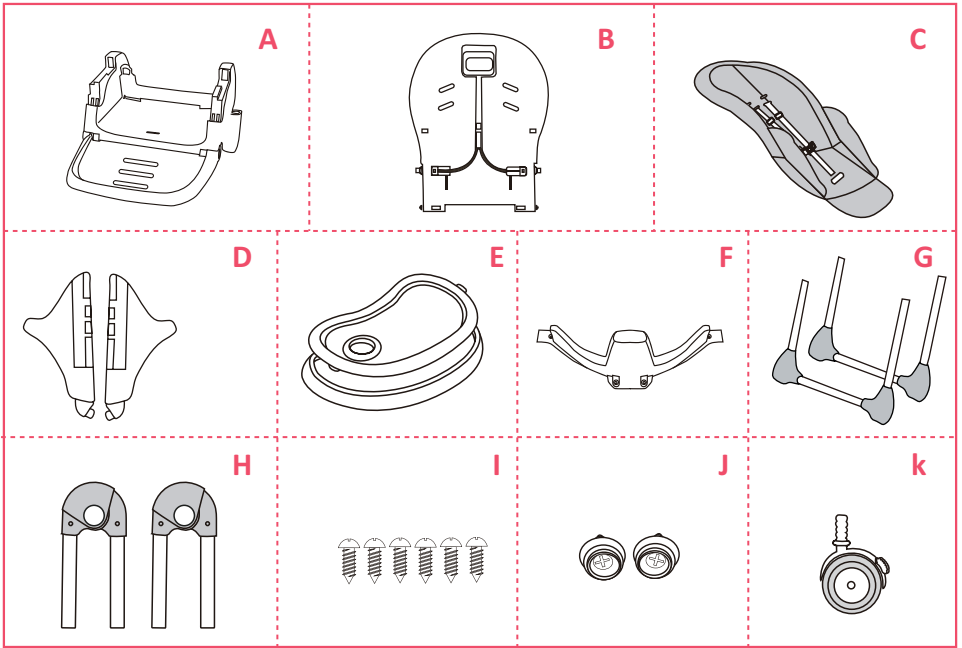
- A. Seteenhet
- B. Polstret seteenhet
- C. Polstret setetrekke
- D. Venstre og høyre armlene
- E. Tosidige serveringsbrett
- F. Skrittstropp
- G. Fremre og bakre føtter
- H. Venstre og høyre bein
- I. Seks skruer
- J. To trykknapper
- K. Fire hjul

CZ: DÍLY

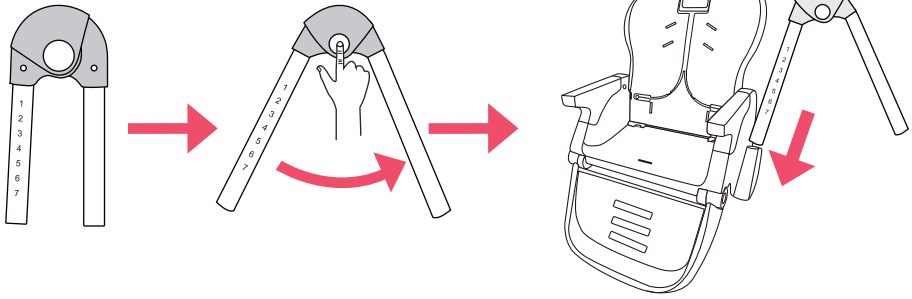
- A. Sedadlo
- B. Polstrované sedadlo
- C. Polstrovaný potah sedadla
- D. Levá a pravá loketnice
- E. Dvoudílné podávací podnosy
- F. Přezka na rozkrok
- G. Přední a zadní nožičky
- H. Levá a pravá noha
- I. Šest šroubů
- J. Dva druky
- K. Čtyři kola

SK: ČASTI

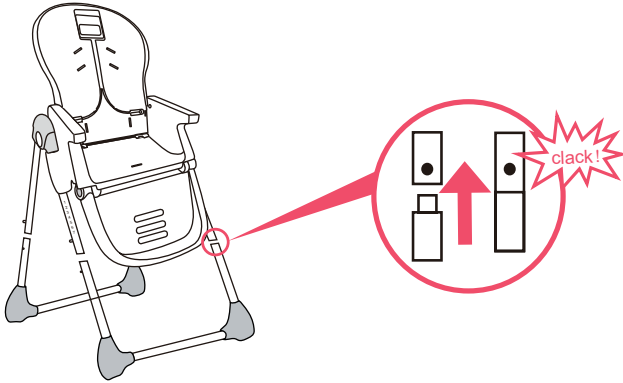
- A. Sedadlová časť
- B. Čalúnená sedadlová časť
- C. Čalúnený potah sedadla
- D. Ľavá a pravá loketnica
- E. Dvojdielne podávacie podnosy
- F. Schránka na popruh
- G. Predná a zadná nožičky
- H. Ľavá a pravá noha
- I. Šesť skrutiek
- J. Dva plastové gombíky
- K. Štyri kolesá



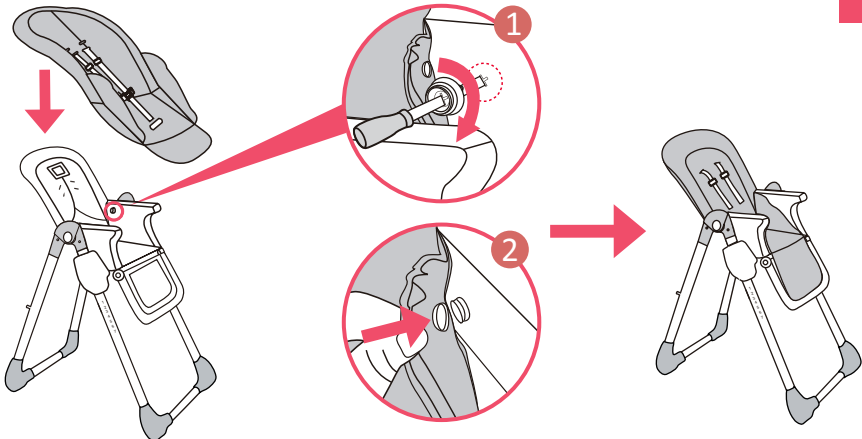
3



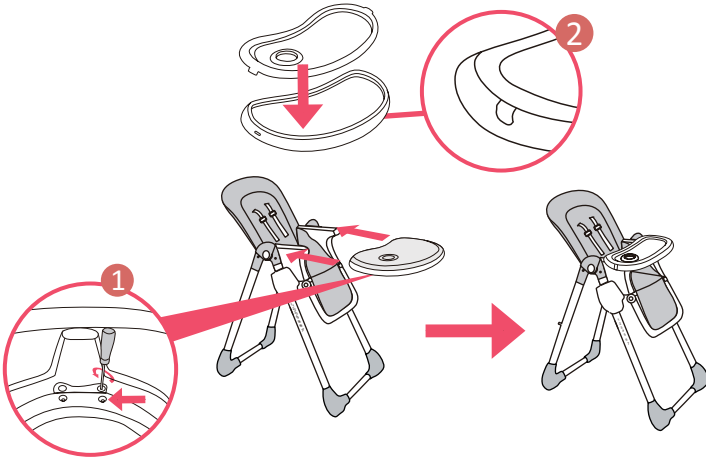
4



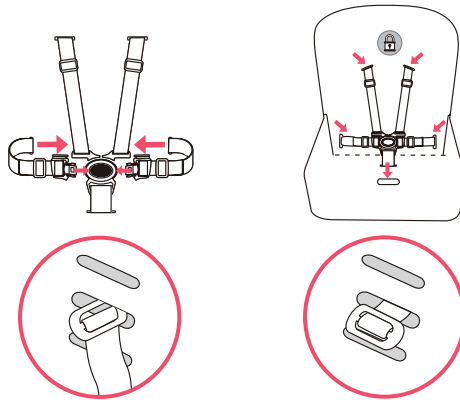
5



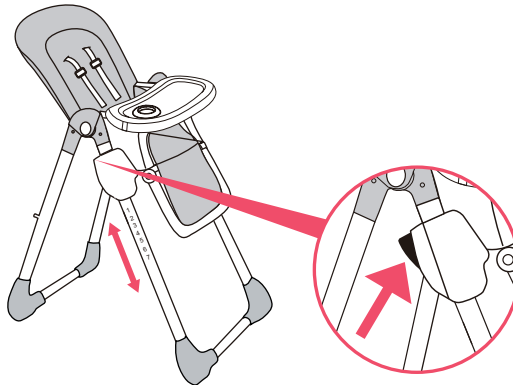
6



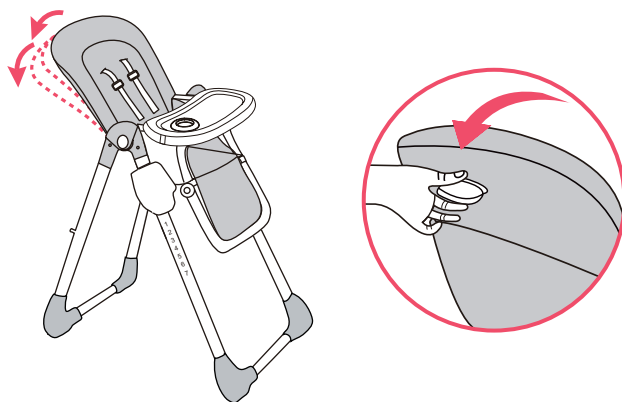
7



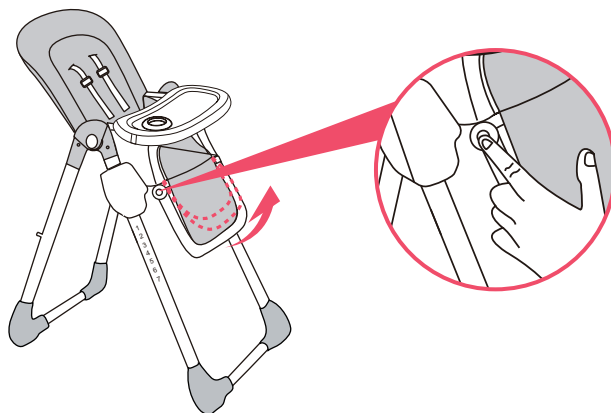
8



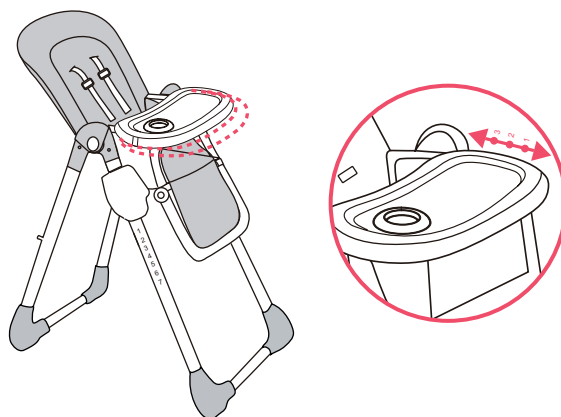
9



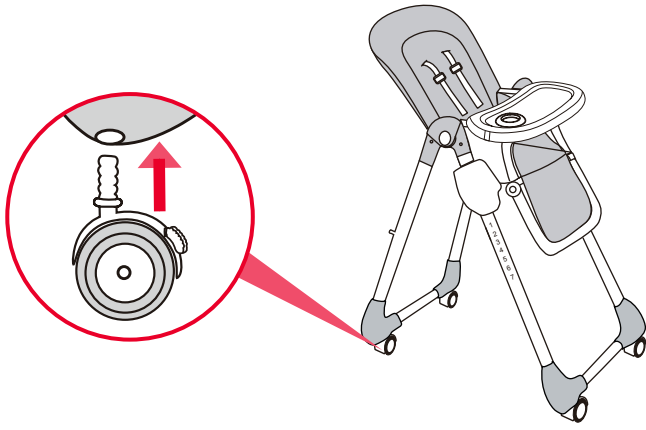
10



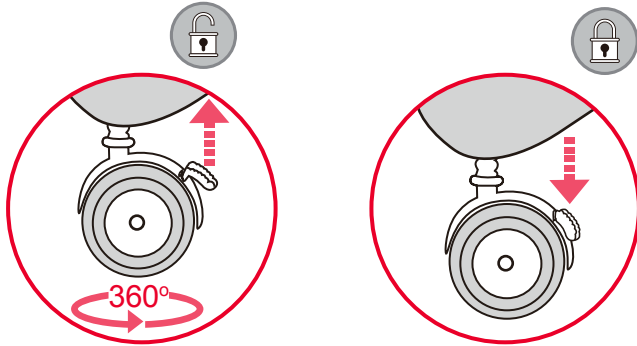
11



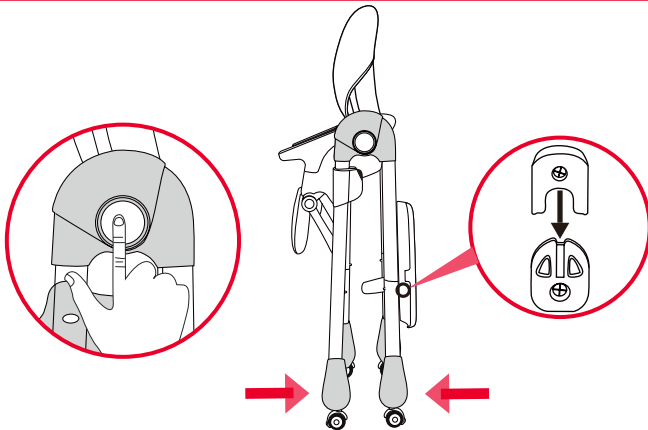
12



13



14



AUFBAU

1. Führen Sie die Armlehne gemäß der Abbildung in die Sitzfläche ein, drücken Sie die Armlehne und hören Sie ein „Klicken“.
2. Drücken Sie den Rückenlehnenhebel, folgen Sie der Abbildung 1, und führen Sie ihn in einem flachen Winkel ein, bis er in die Nut eingeführt ist. Sie werden ein „Klicken“ hören, um sicherzustellen, dass er fest fixiert ist.
3. Nehmen Sie die Beine, drücken Sie die runde Taste und halten Sie sie gedrückt, um das Bein zu verlängern, und lassen Sie dann die runde Taste los. Das Bein mit dem Buchstaben „R“ steht für die rechte Seite, „L“ steht für die linke Seite. Führen Sie die Beine in die Verstellhalterungen ein. Das Bein mit den Nummernmarkierungen zeigt nach außen. Es gibt sieben Positionen zur Höhenverstellung.
4. Nehmen Sie die Vorder- und Hinterfüße heraus, drehen Sie den Hochstuhl um. Drücken Sie fest auf den Fuß an jedem Ende, bis beide federnden Stifte in das kleine Loch im Fuß einrasten. Wiederholen Sie dies für den anderen Fuß.
5. Führen Sie die Armlehne gemäß der Abbildung in die Sitzfläche ein, drücken Sie die Armlehne und hören Sie ein „Klicken“.
6. Schrauben Sie die Montage fest, um den Tablettblock zu fixieren. Ziehen Sie die Knöpfe auf beiden Seiten des Bodens des Tablets, schieben Sie sie in die Handlaufschienen und hören Sie ein „Klicken“, um sicherzustellen, dass das Tablett an Ort und Stelle ist. Das Tablett hat 3 Positionen zur Auswahl.
7. Es wird ein Fünf-Punkt-Sicherheitsgurt mitgeliefert, um Ihr Kind zu sichern und sollte immer getragen werden. Führen Sie die Schnalle durch das Kissen auf den Sitz, stellen Sie sicher, dass die Schnalle vollständig aus dem Schlitz gezogen ist, und halten Sie sie in horizontaler Position. Zum Lösen drücken Sie die Taste an der Schnalle und ziehen Sie die Clips heraus. Zum Befestigen drücken Sie die Taillengurtschleufe in die Schnalle, bis sie einrasten. An den Schultergurten und Taillengurten sind Schiebepuffer angebracht. Der Gurt sollte sorgfältig eingestellt werden, damit er Ihrem Kind bequem passt.
8. Es gibt 7 Höhen der Sitzfläche. Um die Höhe des Sitzes anzupassen, drücken Sie beide Verriegelungen in der erforderlichen Höhe ein.
9. Um den Winkel des Sitzes anzupassen, heben Sie den Kunststoffhebel auf der Rückseite des Sitzes an und positionieren Sie ihn nach Bedarf. Lassen Sie den Mechanismus los, um ihn sicher zu fixieren.
10. Um die Fußstütze anzupassen, drücken Sie beide Seiten der Taste gleichzeitig ein und heben oder senken Sie die Fußstütze. Lassen Sie beide Tasten in der erforderlichen Position los.
11. Lösen Sie die Hebel, um eine erforderliche Verriegelungsposition einzustellen, bis ein doppeltes Klicken zu hören ist, das anzeigt, dass das Tablett sicher verriegelt ist.
12. Setzen Sie die Räder an den unteren Teil der Beine ein.
13. Aktivieren Sie die Stoppfunktion am Rad, um den Hochstuhl in Position zu halten.
14. Entfernen Sie das Spieltablett, um es an der Rückseite des Hochstuhls anzubringen. Drücken Sie beide Höhenverriegelungen gleichzeitig ein und senken Sie gleichzeitig den Sitz des Hochstuhls auf Position 7. Drücken Sie beide Freigabeklammern an den Seitenbeinen ein und schieben Sie die hinteren Beine nach vorne. Überprüfen Sie, ob der Hochstuhl in seiner verriegelten Position korrekt gefaltet ist, bevor Sie ihn frei stehen lassen.

ASSEMBLY

1. Insert the armrest into the seat as shown in the figure, press the armrest and hear a „click“.
2. Depress the backrest handle, follow Fig 1, and insert it at a shallow angle until it fits into the slot, you will hear a „click“ to ensure it is firmly fixed.
3. Take the legs, press and hold down the round button to extend the leg, then release the round button. The leg marked with the letter „R“ is for the right side, „L“ for the left side. Insert the legs into the adjustment brackets. The leg with numerical markings faces outward. There are seven positions for height adjustment.
4. Remove the front and rear feet, turn the highchair upside down. Press firmly on the foot at each end until both spring-loaded pins click into the small hole in the foot. Repeat for the other foot.
5. Insert the armrest into the seat as shown in the figure, press the armrest and hear a „click“.
6. Securely screw the assembly to fix the tray block. Pull the buttons on both sides of the bottom of the tray, slide them into the handrail channels, and hear a „click“ to ensure the tray is in place. The tray has 3 positions to choose from.
7. A five-point safety harness is provided to restrain your child and should always be worn. Fit the buckle through the cushion to the seat, ensure the buckle is fully pulled out of the slot and kept in a horizontal position. To unfasten, press the button on the buckle and pull the clips clear. To fasten, push the waist strap ends into the buckle until they lock in place. Sliding adjusters are fitted on the shoulder straps and waist straps. The harness should be carefully adjusted so that it fits your child comfortably.
8. There are 7 heights of the seat. To adjust the height of the seat, press both locks at the required height.
9. To adjust the angle of the seat, lift the plastic lever on the back of the seat and position it as required. Release the mechanism to secure it into place.
10. To adjust the footrest, press both sides of the button simultaneously and raise or lower the footrest. Release both buttons at the required position.
11. Release the levers to a required lock position until a double click is heard, indicating that the tray is securely locked.
12. Insert the wheels into the bottom of the legs.
13. Apply the stop function on the wheel to keep the highchair in position.
14. Remove the toy tray to attach it to the back of the highchair. Press both height adjusting locks simultaneously and lower the seat of the highchair to position 7. Press both release catches on the side legs and slide the rear legs forward. Check that the highchair is correctly folded in its locked position before leaving it free to stand.

Sestavljanje

1. Vstavite naslonjalo za roko v sedež, kot je prikazano na sliki, pritisnite naslonjalo za roko in slišali boste „klik“.
2. Pritisnite ročico naslona za hrbet, sledite sliki 1 in ga vstavite pod plitvim kotom, dokler se ne prilega v utor, slišali boste „klik“, da se prepričate, da je trdno pritrjen.
3. Vzemite noge, pritisnite in držite pritisnjen okrogel gumb, da podaljšate nogo, nato pa spustite okrogel gumb. Noga, označena z črkami „R“, je za desno stran, „L“ za levo stran. Vstavite noge v nastavitvene nosilce. Noga z oštevilčenimi oznakami kaže navzven. Obstaja sedem položajev za nastavitev višine.
4. Odstranite sprednje in zadnje noge, obrnite visoki stolček na glavo. Trdno pritisnite na nogo na vsakem koncu, dokler se ne zaskočita oba vzmetna pina v majhno luknjo v nogi. Ponovite za drugo nogo.
5. Vstavite naslonjalo za roko v sedež, kot je prikazano na sliki, pritisnite naslonjalo za roko in slišali boste „klik“.
6. Pritrdite montažo, da pritrdite blok pladnja. Povlecite gumbe na obeh straneh dna pladnja, jih potisnite v tirnice ročaja in slišali boste „klik“, da se prepričate, da je pladenj na mestu. Pladenj ima 3 položaje za izbiro.
7. Priložen je pettočkovni varnostni pas, ki omejuje vašega otroka in ga je treba vedno nositi. Zaponko potisnite skozi blazino na sedež, zagotovite, da je zaponka popolnoma potegnjena iz utora in da ostane v vodoravnem položaju. Za odpenjanje pritisnite gumb na zaponki in izvlecite sponke. Za zapenjanje potisnite konce pasu v zaponko, dokler se ne zaklenejo na mestu. Na ramenskih trakovih in pasovih so nameščeni drsniki za nastavljanje. Pas mora biti skrbno nastavljen, da se otroku udobno prilega.
8. Obstaja 7 višin sedeža. Za nastavitev višine sedeža pritisnite oba zaklepa na zahtevani višini.
9. Za nastavitev kota sedeža dvignite plastično ročico na zadnji strani sedeža in jo postavite po potrebi. Sprostite mehanizem, da ga varno pritrdite na mesto.
10. Za nastavitev naslona za noge pritisnite obe strani gumba hkrati in dvignite ali spustite naslonjalo za noge. Obe gumbi spustite na zahtevanem položaju.
11. Sprostite vzvode v zahtevani zaklepnem položaju, dokler ne slišite dvojnega klika, kar kaže, da je pladenj varno zaklenjen.
12. Vstavite kolesa v spodnji del nog.
13. Aktivirajte funkcijo zaustavitve na kolesu, da zadržite visoki stolček v položaju.
14. Odstranite igralni pladenj, da ga pritrdite na hrbtne strani visokega stolčka. Pritisnite oba zaklepa za nastavljanje višine hkrati in spustite sedež visokega stolčka na položaj 7. Pritisnite oba sprostitvena zatiča na stranskih nogah in potisnite zadnje noge naprej. Preverite, ali je visoki stolček pravilno zložen v zaklenjenem položaju, preden ga pustite, da prosto stoji.

SASTAV

1. Umetnite naslon za ruke u sjedalo kao što je prikazano na slici, pritisnite naslon za ruke i čut ćete „klik“.
2. Pritisnite ručicu naslona za leđa, slijedite sliku 1, i umetnite je pod plitkim kutom dok se ne umetne u utor, čut ćete „klik“ da biste osigurali da je čvrsto pričvršćen.
3. Uzmite noge, pritisnite i držite pritisnutu okruglu tipku kako biste produžili nogu, a zatim pustite okruglu tipku. Noga označena slovom „R“ je za desnu stranu, „L“ za lijevu stranu. Umetnite noge u nosače za podešavanje. Noga s numeričkim oznakama usmjerena je prema van. Postoji sedam položaja za podešavanje visine.
4. Izvadite prednje i stražnje noge, okrenite visoku stolicu naopako. Čvrsto pritisnite na nogu na svakom kraju dok se oba opružna čepa ne kliknu u malu rupu na nozi. Ponovite za drugu nogu.
5. Umetnite naslon za ruke u sjedalo kao što je prikazano na slici, pritisnite naslon za ruke i čut ćete „klik“.
6. Čvrsto zavrtnite montažu da biste fiksirali blok pladnja. Povucite gumb s obje strane dna pladnja, gurnite ih u kanale ručica i čut ćete „klik“ da biste osigurali da je pladanj na mjestu. Pladanj ima 3 položaja za odabir.
7. Pet-točkovni sigurnosni pojas priložen je za ograničavanje vašeg djeteta i uvijek ga treba nositi. Provučite kopču kroz jastučić na sjedalu, provjerite je li kopča potpuno izvučena iz utora i držite je u horizontalnom položaju. Za odvezivanje pritisnite gumb na kopči i povucite isječke. Za vezanje gurnite krajeve pojasne trake u kopču dok se ne zaključaju na mjestu. Na ramenskim trakama i pojasima su postavljeni klizači za podešavanje. Pojas treba pažljivo prilagoditi kako bi se vašem djetetu udobno prillegao.
8. Postoji 7 visina sjedala. Da biste prilagodili visinu sjedala, pritisnite oba zaključka na željenoj visini.
9. Da biste prilagodili kut sjedala, podignite plastičnu ručicu na stražnjoj strani sjedala i postavite je prema potrebi. Oslobodite mehanizam da ga osigurate na mjestu.
10. Da biste prilagodili oslonac za noge, istovremeno pritisnite obje strane gumba i podignite ili spustite oslonac za noge. Pustite oba gumba na željenom položaju.
11. Oslobodite poluge na potrebno zaključano mjesto dok ne čujete dvostruki klik, što ukazuje da je pladanj sigurno zaključan.
12. Umetnite kotače u donji dio nogu.
13. Aktivirajte funkciju zaustavljanja na kotaču kako biste zadržali visoku stolicu na mjestu.
14. Uklonite igrački pladanj kako biste ga pričvrstili na stražnju stranu visoke stolice. Pritisnite obje zaključne zaključke za podešavanje visine istovremeno i spustite sjedalo visoke stolice na položaj 7. Pritisnite obje oslobađajuće stezaljke na bočnim nogama i pomaknite stražnje noge prema naprijed. Provjerite je li visoka stolica ispravno presavijena u zaključanom položaju prije nego što je ostavite da slobodno stoji.

ÉPÍTÉS

1. Helyezze be a kart a szék ülőfelületébe a képen látható módon, nyomja meg a kart, majd halljon egy „kattanást“.
2. Nyomja meg a háttámla karját, kövesse az 1. ábrát, és helyezze be lapos szögben, amíg a sáv a kinyúlásba nem illeszkedik. Hallani fog egy „kattanást“, hogy megbizonyosodjon arról, hogy biztonságosan rögzítette.
3. Vegye ki a lábakat, nyomja meg a kerek gombot, és tartsa lenyomva a láb kinyújtásához, majd engedje el a gombot. Az „R“ betűvel jelölt láb a jobb oldalt, az „L“ pedig a bal oldalt jelöli. Helyezze be a lábakat a beállító fülekbe. Az a láb, amelynek számmal jelölt oldala kifelé néz. Hét pozícióban állítható magasság van.
4. Vegye ki az elő- és hátsó lábállványt, fordítsa meg a magas széket. Nyomja erősen a lábat mindkét végén, amíg mindkét rugós tű be nem illeszkedik a láb kis lyukába. Ismétlje meg ezt a másikké lábánál is.
5. Helyezze be a kart a szék ülőfelületébe a képen látható módon, nyomja meg a kart, majd halljon egy „kattanást“.
6. Csavarja be a rögzítőket a tálcablokkhoz. Húzza meg mindkét oldalán a tálcabot alulról, csúsztassa be őket az irányítósinékbe, majd halljon egy „kattanást“, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a tálca a helyén van. A tálcának 3 pozíciója van kiválasztásra.
7. Egy ötpontos biztonsági övvel van ellátva, hogy gyermekét biztonságban tudja tartani, és mindig viselni kell. Tegye a csatot a párnára a széken, győződjön meg arról, hogy a csat teljesen kijött a részből, és vízszintes helyzetben van. A feloldáshoz nyomja meg a csat oldalán lévő gombot, majd húzza ki a klipszet. A rögzítéshez nyomja be a derekás övet a csatba, amíg be nem kattan. A váll- és derekás öveken csúszaállítók vannak. Ügyeljen arra, hogy az öv gondosan beállításra kerüljön, hogy kényelmesen illeszkedjen a gyermekére.
8. Hét ülés magasság van. Az ülés magasságának beállításához nyomja be mindkét zárat a kívánt magasságban.
9. Az ülés dőlésszögének beállításához emelje fel a szék hátoldalán lévő műanyag kart, és igazítsa az igényeknek megfelelően. Engedje el a mechanizmust, hogy biztonságosan rögzítse.
10. A lábtámasz beállításához nyomja be egyszerre mindkét oldalán a gombot, majd emelje vagy engedje le a lábtámaszt. Engedje el mindkét gombot a kívánt helyzetben.
11. Nyomja le a karokat, hogy beállítsa a szükséges zárési pozíciót, amíg egy dupla kattanást nem hall, ami jelzi, hogy a tálca biztonságosan záródik.
12. Helyezze be a kerekeket a lábak alsó részébe.
13. Aktiválja a kerekek rögzítési funkcióját, hogy a magas széket a helyén tartsa.
14. Távolítsa el a játéktálcát, hogy a magas szék hátuljára helyezze. Nyomja be egyszerre mindkét magassági zárat, majd csökkentse a magas szék ülőhelyét a 7. pozícióba. Nyomja be mindkét oldalán a felszabadító fogantyúkat a lábakon, majd tolja előre a hátsó lábakat. Ellenőrizze, hogy a magas szék megfelelően összecsuksa van-e a rögzített pozícióban, mielőtt szabadon hagyná.

MONTAGGIO

1. Inserire il bracciolo nel sedile come mostrato nell'immagine, premere il bracciolo e sentirà un „clic“.
2. Premere la leva dello schienale, seguire l'illustrazione 1, e inserirla ad un angolo piatto finché non si incastra nella scanalatura. Sentirà un „clic“ per assicurarsi che sia saldamente fissato.
3. Prendere le gambe, premere il pulsante rotondo e tenerlo premuto per allungare la gamba, quindi rilasciare il pulsante rotondo. La gamba contrassegnata con la lettera „R“ è per il lato destro, „L“ per il lato sinistro. Inserire le gambe nei supporti di regolazione. La gamba con le marcature numeriche deve puntare verso l'esterno. Ci sono sette posizioni per regolare l'altezza.
4. Rimuovere i piedi anteriore e posteriore, girare la seggiolone. Premere saldamente il piede su entrambe le estremità finché entrambi i perni a molla non si incastrano nel piccolo foro del piede. Ripetere per l'altro piede.
5. Inserire il bracciolo nel sedile come mostrato nell'immagine, premere il bracciolo e sentirà un „clic“.
6. Avvitare il blocco di montaggio per fissare il vassoio. Tirare i bottoni su entrambi i lati del fondo del vassoio, farli scorrere nei binari della maniglia e sentirà un „clic“ per assicurarsi che il vassoio sia al suo posto. Il vassoio ha 3 posizioni tra cui scegliere.
7. Viene fornita una cintura di sicurezza a cinque punti per assicurare il vostro bambino e dovrebbe essere sempre indossata. Passare la fibbia attraverso il cuscino sulla sedia, assicurarsi che la fibbia sia completamente estratta dalla fessura e tenerla in posizione orizzontale. Per sbloccare, premere il pulsante sulla fibbia e tirare fuori le clip. Per fissare, premere l'anello della cintura di sicurezza nella fibbia fino a quando non scatta. Sulle cinture per le spalle e sui cinturini in vita sono presenti regolatori scorrevoli. Assicurarsi che la cintura sia regolata con cura per adattarsi comodamente al bambino.
8. Ci sono 7 altezze del sedile. Per regolare l'altezza della sedia, premere entrambi i blocchi nella posizione desiderata.
9. Per regolare l'inclinazione della seduta, sollevare la leva in plastica sul retro della seduta e posizionarla come desiderato. Rilasciare il meccanismo per fissarlo saldamente.
10. Per regolare il poggiatesta, premere contemporaneamente entrambi i lati del pulsante e sollevare o abbassare il poggiatesta. Rilasciare entrambi i pulsanti nella posizione desiderata.
11. Sbloccare le leve per impostare una posizione di bloccaggio richiesta fino a sentire un doppio clic, che indica che il vassoio è fissato saldamente.
12. Inserire le ruote nella parte inferiore delle gambe.
13. Attivare la funzione di blocco sulla ruota per mantenere la seggiolone in posizione.
14. Rimuovere il vassoio del gioco per attaccarlo alla parte posteriore della seggiolone. Premere contemporaneamente entrambi i blocchi di altezza e abbassare contemporaneamente il sedile della seggiolone in posizione 7. Premere entrambe le clip di rilascio sui lati delle gambe e spingere le gambe posteriori in avanti. Verificare che la seggiolone sia correttamente piegata nella sua posizione bloccata prima di lasciarla libera.

ASSEMBLAGE

1. Insérez l'accoudoir dans l'assise conformément à l'illustration, appuyez sur l'accoudoir et entendez un „clic“.
2. Appuyez sur le levier du dossier, suivez l'illustration 1, et insérez-le dans un angle plat jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la rainure. Vous entendrez un „clic“ pour vous assurer qu'il est fermement fixé.
3. Prenez les pieds, appuyez sur le bouton rond et maintenez-le enfoncé pour allonger le pied, puis relâchez le bouton rond. Le pied marqué de la lettre „R“ est pour le côté droit, „L“ pour le côté gauche. Insérez les pieds dans les supports de réglage. Le pied avec les marques numériques doit pointer vers l'extérieur. Il y a sept positions pour régler la hauteur.
4. Retirez les pieds avant et arrière, retournez la chaise haute. Appuyez fermement sur le pied à chaque extrémité jusqu'à ce que les deux broches à ressort s'enclenchent dans le petit trou du pied.
5. Insérez à nouveau l'accoudoir dans l'assise conformément à l'illustration, appuyez sur l'accoudoir et entendez un „clic“.
6. Vissez le bloc de montage pour fixer le plateau. Tirez sur les boutons des deux côtés du bas du plateau, glissez-les dans les rails de la poignée et entendez un „clic“ pour vous assurer que le plateau est en place. Le plateau a 3 positions au choix.
7. Une ceinture de sécurité à cinq points est fournie pour sécuriser votre enfant et doit toujours être portée. Passez la boucle à travers le coussin sur le siège, assurez-vous que la boucle est complètement sortie de la fente et maintenez-la en position horizontale. Pour déverrouiller, appuyez sur le bouton sur la boucle et tirez sur les clips. Pour verrouiller, appuyez sur la boucle de la ceinture ventrale dans la boucle jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Des ajusteurs coulissants sont fixés aux ceintures d'épaule et à la taille. Assurez-vous que la ceinture est ajustée avec soin pour s'adapter confortablement à votre enfant.
8. Il y a 7 hauteurs d'assise. Pour régler la hauteur de la chaise, appuyez sur les deux verrous à la hauteur désirée.
9. Pour régler l'inclinaison du siège, soulevez le levier en plastique à l'arrière du siège et positionnez-le selon vos besoins. Relâchez le mécanisme pour le fixer en place en toute sécurité.
10. Pour régler le repose-pieds, appuyez simultanément sur les deux côtés du bouton et soulevez ou abaissez le repose-pieds. Relâchez les deux boutons dans la position désirée.
11. Déverrouillez les leviers pour régler une position de verrouillage requise jusqu'à entendre un double clic, indiquant que le plateau est verrouillé en toute sécurité.
12. Insérez les roues dans la partie inférieure des pieds.
13. Activez la fonction de verrouillage sur la roue pour maintenir la chaise haute en place.
14. Retirez le plateau de jeu pour le fixer à l'arrière de la chaise haute. Appuyez simultanément sur les deux boutons de hauteur et abaissez simultanément le siège de la chaise haute en position 7. Appuyez sur les deux clips de dégagement sur les pieds latéraux et faites glisser les pieds arrière vers l'avant. Vérifiez que la chaise haute est correctement pliée dans sa position verrouillée avant de la laisser libre.

MONTERING

1. Sätt armstödet i sitsen enligt illustrationen, tryck på armstödet och hör ett „klick“.
2. Tryck på ryggstödsreglaget, följ illustration 1 och sätt in det i en platt vinkel tills det klickar i spåret. Du kommer att höra ett „klick“ för att försäkra dig om att det är ordentligt fastsatt.
3. Ta fötterna, tryck på den runda knappen och håll den nere för att förlänga benet, släpp sedan knappen. Benet med bokstaven „R“ är för höger sida, „L“ är för vänster sida. Sätt in benen i justeringshållarna. Benet med nummermarkeringarna ska peka utåt. Det finns sju positioner för höjdjustering.
4. Ta ut fram- och bakhjulen, vänd barnstolen. Tryck hårt på foten i varje ände tills båda fjädrande stiften klickar i det lilla hålet i foten.
5. Sätt in armstödet igen i sitsen enligt illustrationen, tryck på armstödet och hör ett „klick“.
6. Skruva fast monteringen för att fästa brickan. Dra i knapparna på båda sidor av botten på brickan, skjut in dem i handtagsspåren och hör ett „klick“ för att försäkra dig om att brickan är på plats. Brickan har 3 positioner att välja mellan.
7. En fempunkts säkerhetsbälte medföljer för att säkra ditt barn och bör alltid användas. För in spännet genom kudden på stolen, se till att spännet är helt ute från springan och håll det i horisontellt läge. För att låsa upp, tryck på knappen på spännet och dra ut klippen. För att låsa, tryck in midjebältesögla i spännet tills det klickar. Glidskyddare finns på axel- och midjebälten. Se till att bältet är noggrant inställt för att passa bekvämt på ditt barn.
8. Det finns 7 sitspositioner. För att justera sitsens höjd, tryck in båda låsningarna i önskad höjd.
9. För att justera sitsens vinkel, lyft den plasthandtaget på sitsens baksida och positionera den efter behov. Släpp mekanismen för att säkra den.
10. För att justera fotstödet, tryck samtidigt på båda sidorna av knappen och höj eller sänk fotstödet. Släpp båda knapparna i önskad position.
11. Lås upp spakarna för att ställa in önskad låsningsposition tills du hör en dubbelklick, vilket indikerar att brickan är säkert låst.
12. Sätt in hjulen i fotens nedre del.
13. Aktivera låsfunktionen på hjulet för att hålla barnstolen på plats.
14. Ta bort lekbrickan för att fästa den på baksidan av barnstolen. Tryck samtidigt på båda höjdsjärrarna och sänk samtidigt barnstolens sits till position 7. Tryck på båda frigöringsklaffarna på sidofötterna och skjut de bakre benen framåt. Kontrollera att barnstolen är korrekt ihopvikt i sin låsta position innan du lämnar den obevakad.

MONTERING

1. Sett armlenet inn i setet i henhold til illustrasjonen, trykk på armlenet og hør et „klikk“.
2. Trykk på ryggstøtten, følg illustrasjon 1 og sett den inn i en flat vinkel til den klikker på plass i sporet. Du vil høre et „klikk“ for å forsikre deg om at den er godt festet.
3. Ta bena, trykk på den runde knappen og hold den nede for å forlenge benet, deretter slipper du knappen. Benet med bokstaven „R“ er for høyre side, „L“ er for venstre side. Sett bena inn i justeringsholderne. Benet med nummermerkene skal peke utover. Det er syv posisjoner for høydejustering.
4. Ta ut for- og bakhjulene, snu høystolen. Trykk hardt på foten i hver ende til begge fjærende stiften klikker på plass i det lille hullet i foten.
5. Sett armlenet på nytt inn i setet i henhold til illustrasjonen, trykk på armlenet og hør et „klikk“.
6. Skru monteringen fast for å feste brettet. Trekk i knappene på begge sider av bunnen på brettet, skyv dem inn i håndtaksporene og hør et „klikk“ for å forsikre deg om at brettet er på plass. Brettet har 3 posisjoner å velge mellom.
7. Det medfølger et fem-punkts sikkerhetsbelte for å sikre barnet ditt og bør alltid brukes. Før spennen gjennom puten på stolen, sørg for at spennen er helt ute av sporet og hold den i horisontal stilling. For å låse opp, trykk på knappen på spennen og trekk ut klipsene. For å låse, trykk inn midjeltesløyfen i spennen til den klikker på plass. Det er skyvejusteringer på skulder- og midjelbelter. Sørg for at beltet er nøye justert for å passe komfortabelt på barnet ditt.
8. Det er 7 seteposisjoner. For å justere setets høyde, trykk inn begge låsene i ønsket høyde.
9. For å justere setets vinkel, løft plasthåndtaket på setets bakside og posisjoner det etter behov. Slipp mekanismen for å sikre den.
10. For å justere fotstøtten, trykk samtidig på begge sidene av knappen og løft eller senk fotstøtten. Slipp begge knappene i ønsket posisjon.
11. Lås opp spakene for å sette ønsket låsningsposisjon til du hører et dobbeltklikk, som indikerer at brettet er sikkert låst.
12. Sett hjulene inn i den nedre delen av føttene.
13. Aktiver låsefunksjonen på hjulet for å holde høystolen på plass.
14. Fjern lekebrettet for å feste det på baksiden av høystolen. Trykk samtidig på begge høydesperrerne og senk samtidig setet på høystolen til posisjon 7. Trykk på begge frigjøringsklipsene på sidebeina og skyv de bakre bena fremover. Sjekk at høystolen er korrekt sammenfoldet i sin låste posisjon før du forlater den uten tilsyn.

MONTÁŽ

1. Vložte loket do sedadla podle ilustrace, stiskněte loket a slyšíte „kliknutí“.
2. Stiskněte páčku opěradla, postupujte podle ilustrace 1 a vložte ji do mírného úhlu, dokud nezapadne do drážky. Ulyšíte „kliknutí“, abyste se ujistili, že je pevně upevněná.
3. Vezměte nohy, stiskněte kulaté tlačítko a podržte je, abyste prodloužili nohu, a pak tlačítko uvolněte. Noha s písmenem „R“ je pro pravou stranu, „L“ je pro levou stranu. Vložte nohy do montážních držáků. Noha s číslováními značkami by měla směřovat ven. Existuje sedm pozic pro nastavení výšky.
4. Vyjměte přední a zadní nohy, otočte židli. Pečlivě zmáčkněte nohu na obou koncích, dokud oba pružinové kolíky nezapadnou do malého otvoru v noze.
5. Vložte loket znovu do sedadla podle ilustrace, stiskněte loket a slyšíte „kliknutí“.
6. Otočte montáž, abyste upevnili desku stolu. Stáhněte za tlačítka na obou stranách dna stolu, zasuňte je do kolejnič na rukojeti a slyšíte „kliknutí“, abyste se ujistili, že je deska na svém místě. Stůl má 3 pozice k výběru.
7. Je dodáván pětipruhový bezpečnostní pás, kterým zabezpečíte své dítě a který by měl být vždy používán. Prostrkejte přezku skrz polštář na židli, ujistěte se, že přezka je zcela venku z drážky, a podržte ji vodorovně. Pro odemčení stiskněte tlačítko na přezce a vytáhněte klipy. Pro zamčení zasuňte smyčku pasu do přezky, dokud neklikne. Na ramenních a bederních pásmech jsou posuvné regulátory. Ujistěte se, že je pás pečlivě nastaven tak, aby se pohodlně přizpůsobil vašemu dítěti.
8. Existují 7 poloh sedáku. Pro nastavení výšky sedadla stiskněte obě západky do požadované výšky.
9. Pro nastavení úhlu sedadla zvedněte plastovou páčku na zadní straně sedadla a umístěte ji podle potřeby. Uvolněte mechanismus, aby se pevně upevnil.
10. Pro nastavení podpěrky nohou stiskněte obě strany tlačítka současně a zvedněte nebo snižte podpěru nohy. Uvolněte obě tlačítka ve zvolené poloze.
11. Uvolněte páky pro nastavení požadované závěrové pozice, dokud neslyšíte dvojité kliknutí, což naznačuje, že je deska spolehlivě zajištěna.
12. Vložte kola do spodní části nohou.
13. Aktivujte zámek na kolečku, abyste upevnili židli na místě.
14. Odstraňte hrací podložku a připevněte ji na zadní stranu židle. Stiskněte obě vyšší zámky a současně snižte sedadlo židle do polohy 7. Stiskněte obě uvolňovací klipy na bočních nohách a posuňte zadní nohy dopředu. Ujistěte se, že je židle spolehlivě složena do své zajištěné polohy, než ji necháte volně stát.

MONTÁŽ

1. Vložte loket do sedadla podľa ilustrácie, stlačte loket a počujete „kliknutie“.
2. Stlačte páčku operadla, postupujte podľa ilustrácie 1 a vložte ju do mierného uhla, kým nezapadne do drážky. Počujete „kliknutie“, aby ste sa uistili, že je pevne upevnené.
3. Vezmite nohy, stlačte kruhové tlačidlo a podržte ho, aby ste predĺžili nohu, potom ho uvoľnite. Noha s písmenom „R“ je pre pravú stranu, „L“ pre ľavú stranu. Vložte nohy do montážnych držiakov. Noha s číselnými značkami by mala smerovať von. Existuje sedem polôh na nastavenie výšky.
4. Vytiahnite predné a zadné nohy, otočte stoličku. Pevne stlačte nohu na oboch koncoch, kým sa oba pružinové kolíky nezapadnú do malého otvoru v nohe.
5. Vložte loket znova do sedadla podľa ilustrácie, stlačte loket a počujete „kliknutie“.
6. Pripojte montáž, aby ste upevnili dosku stola. Potiahnite za tlačidlá na oboch stranách spodku dosky, zasuňte ich do kolajníc na rukoväti a počujete „kliknutie“, aby ste sa uistili, že je doska na svojom mieste. Doska má 3 polohy na výber.
7. Dodáva sa päťbodový bezpečnostný pás, ktorým zabezpečíte svoje dieťa a mal by sa vždy používať. Pretiahnite priehlavok cez vankúš na stoličke, uistite sa, že priehlavok je úplne vonku z drážky, a držte ho vodorovne. Na odomknutie stlačte tlačidlo na priehlavke a vytiahnite klipy. Na zamknutie stlačte slučku pásku do priehlavky, kým neklikne. Na ramenných a bedrových pásoch sú posuvné regulátory. Uistite sa, že je pás starostlivo nastavený, aby sa pohodlne prispôbil vašmu dieťaťu.
8. Existujú 7 polôh sedadla. Na nastavenie výšky sedadla stlačte obe západy do žiadanej výšky.
9. Na nastavenie uhla sedadla zdvihnite plastovú páku na zadnej strane sedadla a umiestnite ju podľa potreby. Uvoľnite mechanizmus, aby sa pevne upevnil.
10. Na nastavenie opierky nohy stlačte obe strany tlačidla súčasne a zdvihnite alebo znížte opierku nohy. Uvoľnite obe tlačidlá vo vybranej polohe.
11. Odomknite páčky na nastavenie požadovanej závierkovej polohy, kým nepočujete dvojité kliknutie, čo naznačuje, že je doska spoľahlivo zabezpečená.
12. Vložte kolesá do spodnej časti nôh.
13. Aktivujte zámok na kolese, aby ste upevnili stoličku na mieste.
14. Odstráňte hraciu dosku a pripevnite ju na zadnej strane stoličky. Stlačte obe vyššie zámky a súčasne znížte sedadlo stoličky do polohy 7. Stlačte obe uvoľňovacie klipy na bočných nohách a posuňte zadné nohy dopredu. Uistite sa, že je stolička spoľahlivo zložená do svojej zabezpečenej polohy, než ju necháte voľne stáť.

fillikid

Fillikid GmbH
Tiefentalweg 1, A-5303 Thalgau
info@fillikid.at
fillikid.at